

# BOOMBOOM 250



**USER MANUAL 3**

**GEBRAUCHSANLEITUNG 13**

**GUIDE UTILISATEUR 23**

**MODO DE EMPLEO 33**

**MANUALE D'ISTRUZIONI 43**

**GEBRUIKSAANWIJZING 53**



# SAFETY WARNINGS

- Do not expose the components of your system to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than what is covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Avoid using headphones/speakers with the volume turned up for an extended period of time. Doing so may damage your hearing. It is advisable to keep the volume at a moderate level at all times.
- Do not open the product: the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.
- The built-in rechargeable battery is not replaceable. Do not remove or replace the battery. Dispose of unit properly. Do not dispose unit in trash or fire.
- Only connect the adapter to the mains after checking whether the mains voltage is the same as the values on the identification tags. Never connect an adapter when it is damaged. In that case, contact your supplier.
- Disconnect the AC/DC Power Adapter from the mains, when this device is not in use for a prolonged period of time.

# TABLE OF CONTENTS

SAFETY WARNINGS .....	3
TABLE OF CONTENTS .....	4
SET CONTENTS .....	4
INTRODUCTION.....	5
FEATURES & OPERATION.....	5
CHARGING & USB CONNECTION .....	6
TURNING ON THE BOOMBOOM 250 .....	6
PAIR /CONNECT WITH BLUETOOTH .....	6
PLAY MUSIC .....	7
SPEAKERPHONE FUNCTION .....	7
Answer calls .....	7
Making a call.....	7
Ending a call .....	7
Rejecting an incoming call .....	8
THE LINE-IN .....	8
TURNING OFF THE BOOMBOOM 250.....	8
CARE, MAINTENANCE & PRECAUTIONS .....	9
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS .....	9
TECHNICAL DATA .....	10
COPYRIGHTS .....	11

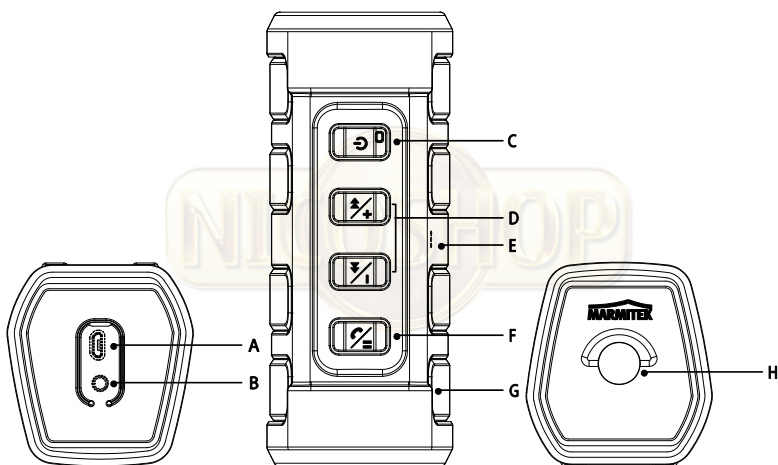
## SET CONTENTS

- 1 x BoomBoom 250
- 1 x USB Cable
- 1 x USB-to-AC Power Adapter (for use with the USB Cable)
- 1 x set of instructions in English, German, French, Spanish, Italian, Dutch.

# INTRODUCTION

The Marmitek BoomBoom 250 is a unique portable audio system combining Bluetooth, Lithium Ion Battery & Waterproof Technologies. The result is a shock resistant, waterproof, full range rechargeable wireless speaker system. Does everything from stream & play your music from your Bluetooth enabled Smartphone or audio device, to answering your calls over the built-in speaker phone!

## FEATURES & OPERATION



- a) Micro-USB charging socket
- b) Line-in jack
- c) ON/OFF switch with Status-LED, bicolour
- d) Volume control + title selector
- e) Microphone
- f) Multi-function key
- g) Speaker
- h) Metal mounting ring

# CHARGING & USB CONNECTION

- Charge the built-in rechargeable battery using the USB cord (included) connected to your computer OR connected to the USB-to-AC power adapter (included) and a wall power outlet.
- When connected to a power source via the USB connection, the Battery will indicate the power status. IF not connected, the LED will NOT indicate the power status. A RED LED indicates charging is in progress.
  - If the battery becomes low, the red LED lights up every 4 seconds, and a warning signal sounds. Charge PowerBoom as described above.

NOTE: BoomBoom 250 can charge while playing audio. Be sure to plug the USB into the desired power source prior to playing audio or unit may need to be restarted

NOTE: The maximum battery life becomes available after about 10 charge cycles.

# TURNING ON THE BOOMBOOM 250

Press the ON/OFF switch (C) for 4 seconds until an ascending tone sounds. The BoomBoom 250 is now on and in standby mode. The Bluetooth function is now active and the status LED flashes blue rapidly.

# PAIR /CONNECT WITH BLUETOOTH

- Find & enable the Bluetooth Section on your Smartphone/Audio Device and select the option to “Search for a Device” to search for Bluetooth signal.
- After the power is on, wait approximately 3 seconds. The Blue LED starts blinking.
- Find ‘BoomBoom 250’ as a selection on your Smartphone/Audio Device. Select ‘BoomBoom 250’ in order to pair with the BoomBoom 250 unit.

NOTE: to indicate successful pairing, the quick flashing blue LED on the top panel will turn solid blue.

- Find your music section on your device, press PLAY & LISTEN to your music!

NOTE: Press the ON/OFF switch (C) if the unit is paired and you want to pair to another device.

## PLAY MUSIC

- Turn on the BoomBoom 250 and connect the BoomBoom 250 to your device.
- Start the music playback on your device. The music played will be played automatically on your BoomBoom 250.

NOTE: For some devices, the playback medium must first be determined. Select "BoomBoom 250" as the playback medium in the menu displayed.

- During playback, you can adjust the volume by briefly pressing "+" or "-" on the volume control (D).
- To skip to the next or previous track in the current playlist of the paired device, press either ">>" or "<<" on the title selector (D) for 3-4 seconds.
- To pause playback, briefly press the multi-function key (F).
- To resume playing, briefly press the multi-function key again.

## SPEAKERPHONE FUNCTION

### ***Answer calls***

(MUST be paired with Bluetooth)

Press the button to answer incoming calls from your Smartphone. Listen to the caller over BoomBoom 250 speakers & talk over the built-in Microphone (mic).

### ***Making a call***

The BoomBoom 250 offers you the opportunity to use its controls to make a call. Press the multi-function button (F) for approximately 3-4 seconds to start the call.

NOTE: Depending on the model of the paired mobile phone, either the first phone number in the phone numbers list on paired phone or the last dialled number on the paired mobile phone will be dialled.

### ***Ending a call***

To end a call, briefly press the multi-function key (F) and the current call will be terminated.

### ***Rejecting an incoming call***

You can reject an incoming call by pressing the multi-function key (F) for about 2-3 seconds. You will hear a brief, descending sequence of tones and the call will be rejected.

NOTE: All telephony functions of the BoomBoom 250 are also available if you simultaneously play music from the coupled phone on the BoomBoom 250. When a call comes in, or when you make a call, the music playback is muted. After the call is ended, the BoomBoom 250 automatically resumes the playback.

## **THE LINE-IN**

With the supplied line-in cable, you can use the BoomBoom 250 directly with your MP3 player or other audio sources, to listen to your music.

- Connect the line-in cable to the headphone jack of your device and the line-in jack (B) to your BoomBoom 250. The status LED is now solid white.
- Start the music playback on your mobile device. The music played is automatically repeated on your BoomBoom 250.
- During playback, you can adjust the volume by briefly touching "+" or "-" on the volume control (D).

## **TURNING OFF THE BOOMBOOM 250**

Hold down the ON/OFF switch (C) for approx. three seconds. The BoomBoom 250 will turn off.



# CARE, MAINTENANCE & PRECAUTIONS

1. Although the unit is waterproof, the unit is NOT designed for use under water. Do NOT intentionally submerge the unit underwater.
2. Do NOT apply excessive force to any surfaces of the unit when wet or in a wet environment.
3. Do NOT use or store the unit in places with high temperature.
4. AVOID direct exposure to sunlight and strong magnetic fields.
5. Do NOT use any oily solvent or chemicals for cleaning.
6. Rinse off the unit with tap water after use in salt water or swimming pool.
7. Power the unit using the built-in rechargeable battery for portable use and connect the USB cord to a computer USB connection or to an AC outlet using the AC-to-USB cord adapter to charge unit.
8. Noise and audio distortion may occur when the batteries are nearing end of charge.
9. Do NOT remove the built-in battery. Do NOT remove the grill cover.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### **I can't connect my BoomBoom 250.**

Check the following:

1. Ensure that the power adapter is connected and/or that the battery is fully charged.
2. Ensure that the Bluetooth function on your mobile telephone is on (Check your phone's manual for reference.).
3. Ensure that the distance between your mobile phone and the BoomBoom 250 is no greater than 10 metres and that there are no large obstacles in the way.

Do you have other questions that have not been resolved by the above information?

Please go to [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

# TECHNICAL DATA

## Overall

Supply voltage:	100-240VAC 5V 2000mA
Charging socket	Micro-USB
Bluetooth Frequency:	2.402GHz~2.480GHz ISM Band
Bluetooth version:	Bluetooth4.0, Class 2
Supported Bluetooth profiles:	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Supported Codec:	SBC (sub band codec)
Support multiple pair:	NO
Range:	Up to 10 metres with Class 2 source. Up to 30 metres with Class 1 source.
Battery type:	Lithium Ion Battery
Battery Capacity:	2000mAh
Battery Voltage:	3,7V
Charger Time:	2.0-2.5 hours
Battery Life:	10 + hours from full charge with 50% Volume.
Audio Input Connection:	3.5mm stereo mini jack plug
Operation temperature:	- 5 - +40°C
Storage temperature:	-10 - +55°C
Waterproof Rating:	IP65
Operation	on BoomBoom 250 and audio source
Phone functions	answer call, end call, start last call
Audio functions	Volume+, Volume-, power ON/OFF
Type of housing	Plastic, metal and rubber
Weight	440 g
Dimensions (W x H x D)	151 mm x 62 mm x 67 mm
<b>Microphone</b>	
Microphone unit: (size)	6 x 2.2mm
Sensitivity: (in dB)	-42 ±2 db
Directional sensitivity:	omni-directional
Impedance:	≤ 2,2 Kohm
Frequency response:	80Hz-10,000Hz
<b>Drivers</b>	
Drivers	2
Driver diameter:	40 mm
Impedance:	4ohms
Total Harmonic Distortion:	Max 10% at 4ohm/2.5W
Output power (RMS):	5W (2 x 2.5W)
Output power (PMPO):	6W (2 x 3W)
Signal to Noise Ratio S/N:	70db +/- 3dB
Frequency response:	80Hz-19,000Hz

Specifications may be modified without prior notice.



## Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

## COPYRIGHTS

Marmitek is a trademark of Pattitude B.V.  
BoomBoom 250™ is a trademark of Marmitek B.V. All rights reserved.  
Every effort has been made to ensure that the information in this manual is accurate. Marmitek is not responsible for printing or clerical errors.  
Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.  
Other company and product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Mention of third-party products is for informational purposes only and constitutes neither an endorsement nor a recommendation. Marmitek assumes no responsibility with regard to the performance or use of these products.

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN  
THE NETHERLANDS



# SICHERHEITSHINWEISE

- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie nicht über längere Zeit mit großer Lautstärke hören!
- Das Produkt niemals öffnen: Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Der eingebaute Akku ist nicht austauschbar. Beseitigen oder ersetzen Sie den Akku nicht. Entsorgen Sie das Gerät bitte entsprechend der örtlichen Bestimmungen. Das Teil nicht mit dem Hausmüll entsorgen oder verbrennen.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt. Schließen Sie niemals einen Netzadapter an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.
- Entfernen Sie den AC/DC Speisungsadapter aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen.

# INHALTSVERZEICHNIS

SICHERHEITSHINWEISE .....	13
INHALTSVERZEICHNIS .....	14
INHALT DES SETS.....	14
EINFÜHRUNG .....	15
FUNKTIONEN & BEDIENUNG .....	15
AUFLADEN & USB-ANSCHLUSS .....	16
DEN BOOMBOOM 250 EINSCHALTEN.....	16
PAIREN / VERBINDEN MIT BLUETOOTH.....	16
MUSIKWIEDERGABE .....	17
SPEAKERPHONE-FUNKTION .....	17
Gespräche beantworten .....	17
Ein Gespräch führen.....	17
Ein Gespräch beenden .....	18
Ein eingehendes Gespräch ablehnen.....	18
LINE-IN .....	18
DEN BOOMBOOM 250 AUSSCHLTEN.....	18
PFLEGE, WARTUNG & VORKEHRUNGEN.....	19
HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN .....	19
TECHNISCHE DATEN.....	20
COPYRIGHT .....	21

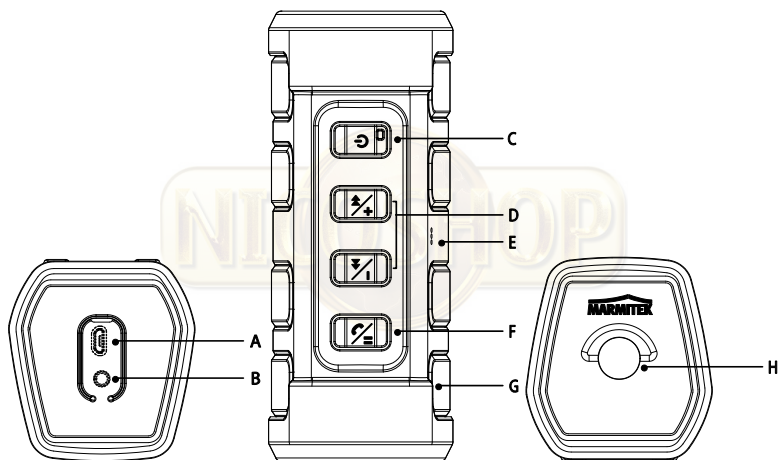
## INHALT DES SETS

- 1 x BoomBoom 250
- 1 x USB Kabel
- 1 x USB-zum AC Netzteil (für Verwendung mit USB-Kabel)
- 1 x Gebrauchsanleitung Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch

# EINFÜHRUNG

Der Marmitek BoomBoom 250 ist ein spezielles mobiles Audiosystem, das die Bluetooth Technologie mit einer Lithium-Ion-Batterie & Wasserdichtheit kombiniert. Das Ergebnis ist ein stoßfestes, wasserdichtes, wieder aufladbares und drahtloses Lautsprechersystem mit gesamter Frequenzbreite. Kann alles: vom Streaming und Musik abspielen von Ihrem Bluetooth Smartphone oder Audiogerät aus bis hin zur Beantwortung Ihrer Aufrufe über den eingebauten Lautsprecher!

## FUNKTIONEN & BEDIENUNG



- a) Micro-USB-Ladeanschluss
- b) Line-in Anschluss
- c) EIN/AUS-Schalter mit Status-LED, zweifarbig
- d) Lautstärkeregelung + Titelwahl
- e) Mikrofon
- f) Multifunktionstaste
- g) Lautsprecher
- h) Metallener Befestigungsring

# AUFLADEN & USB-ANSCHLUSS

- Laden Sie den eingebauten Akku auf, indem Sie das (enthaltene) USB Kabel an Ihren Rechner ODER an das (enthaltene) USB zum AC Netzteil und eine Steckdose anschließen.
- Wird das Gerät über einen USB-Anschluss an eine Stromquelle angeschlossen, dann zeigt die Akku LED den Stromstand an. Wenn nicht angeschlossen, zeigt die LED den Stromstand NICHT an. Eine ROTE LED gibt an, dass das Gerät aufgeladen wird.

**BEMERKUNG:** Der BoomBoom 250 kann während der Audiowiedergabe aufgeladen werden. Sorgen Sie dafür, dass der USB Stecker an die gewünschte Stromquelle angeschlossen ist bevor Sie mit der Audiowiedergabe beginnen, um vorzubeugen, dass das Gerät erneut hochgefahren werden muss.

NB: Die maximale Verwendungsdauer des Akkus wird nach ca. 10 Ladezyklen erreicht.

# DEN BOOMBOOM 250 EINSCHALTEN

Drücken Sie 4 Sekunden lang den EIN/AUS Schalter (C), bis ein ansteigender Ton erklingt. Der BoomBoom 250 ist jetzt eingeschaltet und befindet sich im Stand-by Modus. Die Bluetooth-Funktion ist aktiviert und die Status LED blinkt blau.

# PAIREN / VERBINDEN MIT BLUETOOTH

- Gehen Sie zum Bluetooth-Abschnitt auf Ihrem Smartphone/Audiogerät und schalten Sie es ein. Wählen Sie "Ein Gerät suchen", um das Bluetooth-Signal zu suchen.
- Nachdem das Gerät eingeschaltet ist, warten Sie etwa 3 Sekunden. Die blaue LED beginnt zu blinken.
- Finden Sie 'BoomBoom 250' als Wahlmöglichkeit auf Ihrem Smartphone/Audiogerät. Wählen Sie 'BoomBoom 250' um es mit dem BoomBoom 250 zu pairen.

**BEMERKUNG:** Wenn die schnell blinkende blaue LED im oberen Bedienelement in ein kontinuierliches Blau übergeht, ist das Pairing erfolgreich verlaufen.



- Gehen Sie zum Musikbereich Ihres Geräts, drücken Sie auf **ABSPIELEN** und **HÖREN** Sie Ihre Musik!

**BEMERKUNG:** *Drücken Sie die Taste EIN / AUS Taste (C), wenn das Gerät gekoppelt ist, und Sie möchten zu einem anderen Gerät koppeln.*

## MUSIKWIEDERGABE

- Schalten Sie den BoomBoom 250 ein und stellen Sie eine Verbindung mit Ihrem Gerät her.
- Starten Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem Gerät. Die Musik wird nun automatisch über Ihren BoomBoom 250 wiedergegeben.

**NB:** Bei manchen Geräten muss zunächst das Musikgerät bestimmt werden. Wählen Sie im anwesenden Menü "BoomBoom 250" als das Musikgerät.

- Während der Wiedergabe können Sie den Ton regeln, indem Sie kurz die "+" oder "-" am Lautstärkereger (D) betätigen.
- Um zum nächsten oder vorherigen Titel in der aktuellen Wiedergabeliste des gekoppelten Geräts zu gelangen, drücken Sie 3-4 Sekunden lang die ">>" oder "<<" auf die Titelwahl (D).
- Wenn Sie die Wiedergabe kurz unterbrechen möchten, drücken Sie kurz die Multifunktionstaste (F).
- Wenn Sie mit der Wiedergabe fortfahren möchten, drücken Sie nochmals kurz auf die Multifunktionstaste (F).

## SPEAKERPHONE-FUNKTION

### ***Gespräche beantworten***

(MUSS mit Bluetooth verbunden sein )

Drücken Sie die Taste, um eingehende Gespräche auf Ihrem Smartphone zu beantworten. Führen Sie das Gespräch mit dem Anrufer über die BoomBoom 250 Lautsprecher und antworten Sie über das eingebaute Mikrofon (E).

### ***Ein Gespräch führen***

Sie können mithilfe der Tasten des BoomBoom 250 auch anrufen.

Drücken Sie circa 3-4 Sekunden lang die Multifunktionstaste (F), um ein Gespräch zu beginnen.

NB: Je nach Modell des gekoppelten Mobiltelefons wird entweder die erste Telefonnummer in der Telefonnummernliste oder die zuletzt gewählte Nummer des gekoppelten Mobiltelefons gewählt werden.

### ***Ein Gespräch beenden***

Um ein Gespräch zu beenden drücken Sie kurz auf die Multifunktionstaste (F) und das Gespräch wird beendet.

### ***Ein eingehendes Gespräch ablehnen***

Sie können ein eingehendes Gespräch ablehnen, indem Sie 2-3 Sekunden lang die Multifunktionstaste (F) drücken. Sie hören dann eine kurze, ansteigende Reihe von Tönen und das Gespräch wird abgelehnt werden.

NB: Sämtliche Telefonfunktionen des BoomBoom 250 sind auch verfügbar, wenn Sie vom gekoppelten Telefon gleichzeitig Musik auf dem BoomBoom 250 abspielen. Geht ein Anruf ein oder möchten Sie selbst anrufen, dann wird die Musik stumm geschaltet. Der BoomBoom 250 nimmt die Wiedergabe automatisch wieder auf, nachdem das Gespräch beendet wurde.

## **LINE-IN**

Sie können den BoomBoom 250 mit dem enthaltenen Line-in Kabel direkt zum Musik hören vom MP3 Spieler oder einer anderen Musikquelle nutzen.

a) Verbinden Sie das Line-in Kabel mit dem Kopfhöreranschluss Ihres Geräts und den Line-In Anschluss (B) mit Ihrem BoomBoom 250. Die Status LED ist jetzt ganz weiß.

Starten Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem Mobilgerät. Die Musik wird nun automatisch über Ihren BoomBoom 250 wiedergegeben.

c) Während der Wiedergabe können Sie den Ton regeln, indem Sie kurz die "+" oder "-" am Lautstärkereglern (D) betätigen.

## **DEN BOOMBOOM 250 AUSSCHLTEN**

Halten Sie den EIN/AUS Schalter (C) circa drei Sekunden lang fest. Der BoomBoom 250 wird nun ausgeschaltet.

# PFLEGE, WARTUNG & VORKEHRUNGEN

1. Das Gerät ist, trotzdem es wasserdicht ist, wenn die Abdichtung gut verschlossen ist, NICHT für Verwendung unter Wasser geeignet. Tauchen Sie das Gerät NICHT absichtlich in Wasser.
2. Üben Sie KEINE übermäßige Kraft auf die Oberfläche des Geräts aus, wenn es nass ist oder sich in einer nassen Umgebung befindet.
3. Verwenden oder legen Sie das Gerät NICHT an Orte mit hohen Temperaturen.
4. VERMEIDEN Sie direktes Sonnenlicht und starke magnetische Felder.
5. Verwenden Sie zur Reinigung KEINE fettigen Reinigungsmittel oder Chemikalien.
6. Spülen Sie das Gerät nach Verwendung im Meer oder Schwimmbad mit Leitungswasser ab.
7. Verwenden Sie den eingebauten Akku während der mobilen Verwendung als Stromquelle und schließen Sie das Gerät zum Aufladen mit dem USB Kabel an einen USB Anschluss des PC oder mithilfe des AC zum USB Schnuradapters an eine Steckdose an.
8. Interferenz und Verzerrungen treten auf, wenn der Akku nahezu erschöpft ist.
9. Entfernen Sie den eingebauten Akku NICHT. Entfernen Sie die Grillklappe NICHT.

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

### Ich kann meinen BoomBoom 250 nicht verbinden.

Achten Sie auf Nachfolgendes:

1. Überprüfen Sie, ob das Netzteil angeschlossen und/oder der Akku geladen ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Bluetooth Funktion auf Ihrem Mobiltelefon eingeschaltet ist. (ziehen Sie die Gebrauchsanleitung Ihres Mobiltelefons zurate).
3. Halten Sie einen Abstand von weniger als 10 Metern zwischen Mobiltelefon und BoomBoom 250 ohne große, im Weg stehende Hindernisse ein.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden? Schauen Sie dann auf [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)

# TECHNISCHE DATEN

## Allgemein

Speisung	100-240VAC 5V 2000mA
Bluetooth Frequenz	2.402-2.480GHz
Bluetooth Version	Bluetooth4.0, Class 2
Unterstützte Bluetooth Profile	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Unterstützte Codecs	SBC (subband codec)
Unterstützung Multiple Pair	nein
Reichweite	Bis 10 Meter mit Klasse 2 Quelle Bis 30 Meter mit Klasse 1 Quelle
Akku	Lithium Ion
- Batterieleistung	2000mAh
- Akkuspannung	3,7V
- Ladezeitraum	Netzteil: 2-2,5 Stunden
- Betriebszeit	10+ Stunden nach Ganzladung mit 50% Volumen
Audioeingang	3,5 mm Stereo-Klinkenstecker
Betriebstemperatur	-5°C ~ +40°C
Lagerungstemperatur	-10°C ~ +55°C
IP Wert	IP65
Bedienung	an BoomBoom 250 und Audioquelle
Telefonfunktionen	Anruf beantworten, Anruf beenden, Start letzte Anruf
Audiofunktionen	Lautstärke+, Lautstärke-, Power ON/OFF
Gewicht	440 Gramm
Maße	151 mm x 62 mm x 67 mm (Einheit)
<b>Mikrofon</b>	
Mikrofonelement	6 x 2.2mm
Empfindlichkeit	-42 ±2 db
Richtungsempfindlichkeit	rundherum
Impedanz	≤ 2,2 Kohm
Frequenzgang	80Hz-10,000Hz
<b>Driver</b>	
Driver	2
Driver Durchmesser	40 mm
Impedanz	4Ohms
Gesamte Harmonische Verzerrung	Max. 10 % bei 4 Ohm/2.5W
Ausgangsleistung (RMS)	5W (2 x 2.5W)
Ausgangsleistung (PMPO)	6W (2 x 3W)
Signal / Rauschverhältnis	70db +/- 3dB
Frequenzbereich	80Hz-19,000Hz
Angaben können ohne vorherige Mitteilung geändert werden.	



## Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

## COPYRIGHT

Marmitek BV ist ein Warenzeichen von Pattitude.

BoomBoom 250™ ist ein Warenzeichen von Marmitek BV. Alle Rechte vorbehalten.

Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen, insbesondere übernimmt Marmitek BV keine Gewähr für die Richtigkeit des Inhalts dieses Handbuchs.

Urheber- und andere Eigentumsrechte am Inhalt (einschließlich aber nicht beschränkt auf, Modellnummern, Software, Audio, Video, Text und Fotos begrenzt) liegt bei Marmitek BV. Jegliche Nutzung von Inhalten, aber ohne Begrenzung, Verteilung, Vervielfältigung, Änderung, Anzeige oder Übermittlung ohne die vorherige schriftliche Erlaubnis von Marmitek ist strengstens untersagt. Alle Urheber- und andere Eigentumsrechte muss auf allen Reproduktionen beibehalten werden.

Die Rechte an anderen in diesem Handbuch erwähnten Marken und Produktnamen können bei ihren Inhabern liegen und werden hiermit anerkannt. Die Nennung von Produkten, die nicht von Marmitek sind, dient ausschließlich Informationszwecken und stellt keine Werbung dar. Marmitek übernimmt hinsichtlich der Auswahl, Leistung oder Verwendbarkeit dieser Produkte keine Gewähr.

MARMITEK BV - PO BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN  
NIEDERLANDE"



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumière trop fortes.
- La garantie n'est plus valable en cas d'usage inapproprié, de modifications ou de réparations effectuées par des personnes non agréées. Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas d'usage inapproprié du produit ou d'utilisation non conforme à l'usage auquel le produit est destiné. Marmitek se dégage de toute responsabilité en cas de dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants.
- Évitez d'utiliser le casque à fort volume de façon prolongée, vous risqueriez de provoquer des lésions irréversibles de votre système auditif. Il est recommandé de maintenir le volume à un niveau modéré.
- Ne jamais ouvrir le produit : L'appareil peut contenir des éléments qui sont sous tension très dangereux. Confier les réparations et l'entretien exclusivement à un personnel qualifié.
- La pile rechargeable intégrée n'est pas interchangeable. Ne supprimez pas ou ne changez pas la pile. Débarrassez-vous correctement de l'appareil. Ne jetez pas l'unité avec les déchets ménagers ou dans le feu.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un adaptateur secteur lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.
- Débranchez l'adaptateur AC/DC de la prise de courant lorsque celui-ci n'est pas utilisé pendant une longue période.

# TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	23
TABLE DES MATIÈRES .....	24
CONTENU DE L'EMBALLAGE .....	24
INTRODUCTION.....	25
FONCTIONNALITÉS & MANIEMENT.....	25
RECHARGE & CONNEXION USB .....	26
ACTIVER LE BOOMBOOM 250 .....	26
APPAIRAGE / CONNEXION avec BLUETOOTH .....	26
LECTURE DE MUSIQUE.....	27
FONCTION SPEAKER PHONE.....	27
Répondre à un appel .....	27
Passer un appel.....	27
Mettre fin à un appel.....	28
Refuser un appel entrant .....	28
LINE-IN .....	28
DÉSACTIVER LE BOOMBOOM 250 .....	28
ENTRETIEN, MAINTENANCE & MESURES DE PRÉCAUTION .....	29
FOIRE AUX QUESTIONS.....	29
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....	30
DROITS D'AUTEUR.....	31

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

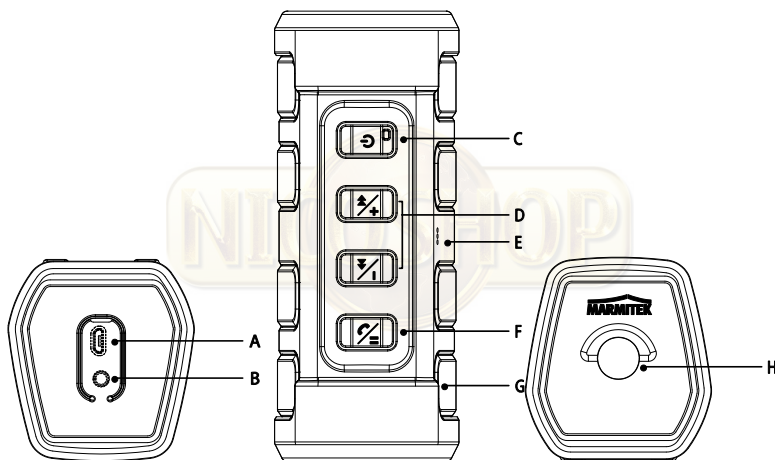
- 1 x BoomBoom 250
- 1 x câble USB
- 1 x adaptateur secteur USB vers CA (pour utilisation avec câble USB)
- 1 x manuel d'utilisation en anglais, allemand, français, italien, néerlandais.



# INTRODUCTION

Le Marmitek BoomBoom 250 est un système audio portable unique, qui combine la technologie Bluetooth avec une pile Lithium-Ion et l'étanchéité à l'eau. Le résultat est un système de haut-parleur sans fil résistant aux chocs, étanche et rechargeable avec une portée totale. Peut tout faire ; cela va du streaming et de la lecture de musique depuis votre Smartphone ou depuis un appareil audio Bluetooth jusqu'à répondre aux appels téléphoniques par le biais du haut-parleur intégré !

## FUNCTIONNALITÉS & MANIEMENT



- a) Prise chargeur micro-USB
- b) Prise line-in
- c) Interrupteur MARCHE/ARRÊT avec voyant LED de statut, bicolore
- d) Réglage du volume + choix du titre
- e) Microphone
- f) Touche multifonction
- g) Enceinte
- h) Bague de fixation en métal

## RECHARGE & CONNEXION USB

- Chargez la pile rechargeable intégrée en connectant le câble USB (fourni) à votre ordinateur OU à l'adaptateur secteur CA vers USB (fourni) branché sur une prise de courant.
- Lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation par le biais de la connexion USB, le voyant LED de Pile indique le statut d'alimentation. S'il n'est pas raccordé, la LED N'indique PAS le statut d'alimentation. Une LED ROUGE indique que l'appareil est en charge.

REMARQUE : Le BoomBoom 250 peut être rechargé pendant la lecture audio. Assurez-vous que la fiche USB soit dans la source d'alimentation souhaitée avant le début de la lecture audio, pour éviter d'avoir à réinitialiser l'appareil.

REMARQUE: L'autonomie maximale de la pile sera atteinte après environ 10 cycles de charge.

## ACTIVER LE BOOMBOOM 250

Appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (C) pendant 4 secondes jusqu'à ce qu'un signal sonore croissant retentisse. Le BoomBoom 250 est maintenant branché et il est en mode veille. La fonction Bluetooth est maintenant activée et le voyant LED de statut clignote rapidement bleu.

## APPAIRAGE / CONNEXION avec BLUETOOTH

- Allez sur la section Bluetooth de votre Smartphone/appareil audio et activez-le. Sélectionnez "Rechercher un appareil" pour rechercher le signal Bluetooth.
- Après la mise sous tension, attendez environ 3 secondes. La LED bleue clignote.
- Trouvez 'BoomBoom 250"' en option sur votre Smartphone/appareil audio. Sélectionnez 'BoomBoom 250' pour l'appairer avec le BoomBoom 250.

REMARQUE : Pour indiquer que l'appairage est terminé avec succès la LED bleue qui clignote rapidement sur le panneau supérieur reste maintenant constamment allumée en bleu.

- Allez sur la section musique de votre appareil, appuyez sur LECTURE et ÉCOUTEZ votre musique!

REMARQUE : Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT (C) si l'appareil est jumelé et que vous souhaitez l'appairer à un autre appareil.

## LECTURE DE MUSIQUE

- Branchez le BoomBoom 250 et connectez-le à votre appareil.
- Lancez la lecture de la musique sur votre l'appareil. Vous pouvez entendre maintenant automatiquement la musique par le biais de votre BoomBoom 250.

REMARQUE : Pour certains appareils le support de lecture doit d'abord être défini. Sélectionnez comme support de lecture "BoomBoom 250" dans le menu affiché.

- Pendant la lecture vous pouvez régler le volume en appuyant brièvement sur "+" ou "-" sur la commande de volume (D).
- Pour passer au morceau suivant ou précédent de la liste de lecture en cours appuyez pendant 3-4 secondes sur ">>" ou "<<" sur le choix du titre (D).
- Pour interrompre la lecture appuyez brièvement sur la touche multifonction (F).
- Pour reprendre la lecture appuyez à nouveau brièvement sur la touche multifonction (F).

## FONCTION SPEAKER PHONE

### **Répondre à un appel**

(DOIT être appairé par le biais de Bluetooth)

Appuyez sur le bouton pour répondre aux appels entrants depuis votre Smartphone. Écoutez votre correspondant par le biais des haut-parleurs BoomBoom 250 et parlez dans le microphone intégré (E).

### **Passer un appel**

Les boutons du BoomBoom 250 vous permettent également de passer des appels. Appuyez pendant environ 3-4 secondes sur la touche multifonction (F) pour passer un appel.

NB : En fonction du modèle de téléphone mobile connecté, soit le premier numéro de téléphone de la liste des numéros sur le téléphone appairé sera composé, soit le dernier numéro composé sur le téléphone mobile appairé sera choisi.

## ***Mettre fin à un appel***

Pour mettre fin à un appel appuyez brièvement sur la touche multifonction (F) et l'appel en cours est interrompu.

## ***Refuser un appel entrant***

Vous pouvez refuser un appel entrant en appuyant pendant 2-3 secondes sur la touche multifonction (F). Vous entendrez alors une série de bips sonores décroissants et l'appel sera refusé.

NB : Toutes les fonctions de téléphonie du BoomBoom 250 sont également disponibles si vous écoutez en même temps de la musique depuis le téléphone appairé au BoomBoom 250. Quand un appel arrive ou lorsque vous souhaitez appeler, la musique est mise en sourdine. Lorsque l'appel est terminé, le BoomBoom 250 reprend automatiquement la lecture.

## **LINE-IN**

Le câble line-in fourni vous permet d'utiliser directement le BoomBoom 250 pour écouter de la musique depuis votre lecteur mp3 ou toutes autres sources audio.

- a) Connectez le câble line-in à la prise casque de votre appareil et à la prise line-in (B) de votre BoomBoom 250. Le voyant LED de statut est maintenant blanc uniforme.
- b) Lancez la lecture de la musique sur votre appareil mobile. Vous pouvez maintenant entendre automatiquement la musique par le biais de votre BoomBoom 250.
- c) Pendant la lecture, vous pouvez régler le volume en appuyant brièvement sur "+" ou "-" sur la commande de volume (D).

## **DÉSACTIVER LE BOOMBOOM 250**

Maintenez l'interrupteur MARCHE/ARRÊT (C) enfoncé pendant environ trois secondes.

Le BoomBoom 250 est maintenant désactivé.

# ENTRETIEN, MAINTENANCE & MESURES DE PRÉCAUTION

- Quoique l'appareil soit étanche si l'opercule d'étanchéité est fermé correctement, il N'est PAS conçu pour une utilisation sous l'eau. N'immergez PAS intentionnellement l'appareil sous l'eau.
- Si l'appareil est mouillé ou s'il se trouve dans un environnement humide, ÉVITER toutes pressions excessives sur l'une ses surfaces.
- N'utilisez Pas ou NE gardez PAS l'appareil dans des endroits avec des températures élevées.
- ÉVITEZ une exposition à la lumière directe du soleil et à des champs magnétiques puissants.
- Pour le nettoyage N'utiliser PAS de produits d'entretien gras ou des produits chimiques.
- Rincez l'appareil à l'eau claire après utilisation en eau salée ou en piscine.
- Utilisez la pile rechargeable intégrée comme source d'alimentation pendant une utilisation mobile. Pour recharger l'appareil connectez le câble USB sur un port USB d'un ordinateur ou branchez l'adaptateur secteur CA vers USB sur une prise de courant.
- Un bruit de fond et une distorsion audio se produisent lorsque les piles sont faibles.
- NE retirez PAS la pile intégrée. NE retirez PAS la grille-couvercle.

## FOIRE AUX QUESTIONS

### **Je ne peux pas connecter mon BoomBoom 250.**

Contrôlez les points suivants :

1. Assurez-vous que l'adaptateur secteur soit branché et/ou que la batterie soit chargée.
2. Assurez-vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile soit activée. (Consultez le mode d'emploi de votre téléphone mobile pour référence).
3. Assurez-vous que la distance entre votre téléphone mobile et le BoomBoom 250 ne soit pas supérieure à 10 mètres et qu'il n'y ait pas d'obstacles majeurs entre eux.

Les informations ci-dessus n'ont pas répondu à vos questions ? Veuillez consulter le site internet [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## Généralités

Alimentation	100-240VAC 5V 2000mA
Fréquence Bluetooth	2.402-2.480GHz
Version Bluetooth	Bluetooth4.0, Class 2
Profils Bluetooth supportés	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Codec supporté	SBC (subband codec)
Pair multiple supporté	ne
Portée	Jusqu'à 10 mètres avec une source de classe 2. Jusqu'à 30 mètres avec une source de classe 1.
Type de pile	Lithium Ion
- Puissance des piles	2000mAh
- Tension des piles	3,7V
- Temps de charge	Adaptateur secteur: 2-2,5 heures
- Autonomie de fonctionnement	10+ heures après une charge complète avec 50% du volume
Entrée audio	3,5 mm jack stéréo
Température de fonctionnement	-5°C ~ +40°C
Température de stockage	-10°C ~ +55°C
Valeur IP	IP65
Maniement	sur le BoomBoom 250 et la sur la source audio
Fonctions téléphone	réponse d'appel, fin d'appel, commencez dernier appel
Fonctions audio	Volume+, Volume-, puissance ON/OFF
Poids	440 grammes
Dimensions	151 mm x 62 mm x 67 mm (unité)
<b>Microphone</b>	
Unité de microphone	6 x 2.2mm
Sensibilité	-42 ±2 db
Directivité	tout autour
Impédance	≤ 2,2 Kohm
Réponse en fréquence	80Hz-10,000Hz
<b>Drivers</b>	
Drivers	2
Diamètre du driver	40 mm
Impédance	4ohms
Distorsion Harmonique Totale	Max 10% pour 4ohm/2.5W
Puissance de sortie (RMS) :	5W (2 x 3W)
Puissance de sortie (PMPO)	6W (2 x 3W)
Signal/rapport signal sur bruit	70db +/- 3dB
Plage de fréquence	80Hz-19,000Hz

Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



## Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole

indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

## DROITS D'AUTEUR

Marmitek est une marque déposée de Pattitude BV.

BoomBoom 250™ est une marque déposée de Marmitek BV. Tous droits réservés.

Tout a été mis en œuvre pour que les informations présentées dans ce manuel soient exactes. Marmitek n'est pas responsable des erreurs de reproduction ou d'impression.

Les droits d'auteur et tout autres droits de propriété concernant le contenu (comprenant mais pas limités aux numéros de modèle, logiciels, audio, vidéo, textes et photos) appartiennent à Marmitek B.V. Toute utilisation du contenu, mais sans restriction, concernant la distribution, la reproduction, toute modification, la publication ou la diffusion est strictement interdite sans l'autorisation préalable par écrit de Marmitek. Tous les droits d'auteur et autres droits de propriété doivent être respectés pour toutes reproductions.

Les autres noms de produits et de sociétés peuvent être des marques de leurs détenteurs respectifs. Les produits commercialisés par des entreprises tierces ne sont mentionnés que pour information, sans aucune intention de préconisation ni de recommandation. Marmitek décline toute responsabilité quant à l'utilisation et au fonctionnement de ces produits.

MARMITEK BV - PO BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – PAYS-BAS





# AVISOS DE SEGURIDAD

- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremadamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Evitar el uso de audífonos con niveles de volumen alto por periodos largos de tiempo. Hacerlo puede dañar su audición. Es recomendable mantener un nivel de volumen moderado en todo momento.
- Nunca abra el producto: Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- La incorporada pila recargable no se puede cambiar. No quite o cambie la pila. Desecha el aparato correctamente. No tire la unidad a la basura o al fuego.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un adaptador de si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.
- Quite el adaptador de corriente AC/DC de la toma si no usa el dispositivo durante mucho tiempo.

# CONTENIDO

AVISOS DE SEGURIDAD.....	33
CONTENIDO.....	34
CONTENIDO DEL PAQUETE.....	34
INTRODUCCIÓN.....	35
FUNCIONES Y USO.....	35
RECARGA Y CONEXIÓN USB.....	36
ENCENDER EL BOOMBOOM 250.....	36
VINCULAR POR BLUETOOTH.....	36
REPRODUCIR MÚSICA.....	37
FUNCIÓN SPEAKERPHONE.....	37
Responder llamadas.....	37
Iniciar una llamada.....	37
Terminar una llamada.....	37
Rechazar una llamada entrante.....	38
LINE-IN.....	38
APAGAR EL BOOMBOOM 250.....	38
CUIDADO, MANTENIMIENTO Y PRECAUCIONES.....	39
PREGUNTAS FRECUENTES.....	39
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....	40
DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL.....	41

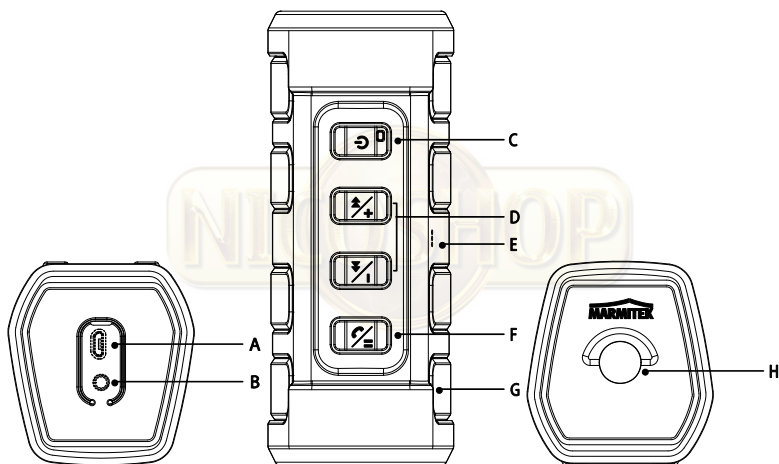
## CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 BoomBoom 250
- 1 Cable USB
- 1 Adaptador de corriente – USB (para uso con el cable USB)
- 1 Manual de instrucciones en inglés, alemán, francés, español, italiano y holandés.

# INTRODUCCIÓN

El Marmitek BoomBoom 250 es un sistema portátil de audio único e impermeable que incorpora tecnología Bluetooth y una batería de Litio Ion. El producto consiste en un sistema de altavoces portátil con muchas prestaciones: a prueba de golpes, y recargable. Hace de todo: desde streaming y reproducción de música desde tu Smartphone con Bluetooth o dispositivo de audio, hasta la posibilidad de atender llamadas telefónicas a través del altavoz incorporado.

## FUNCIONES Y USO



- a) Conexión MicroUSB para recarga
- b) Entrada de Line-In
- c) Botón de ENCENDIDO/APAGAO con LED de estado de dos colores
- d) Control de volumen + elección de títulos
- e) Micrófono
- f) Botón multifuncional
- g) Altavoces
- h) Anillo de metal para sujetar

## RECARGA Y CONEXIÓN USB

- Recarga la batería recargable con el cable USB (que viene con el equipo) a través del ordenador o a través del adaptador de corriente, con un enchufe.
- Cuando el dispositivo se conecta con una fuente de electricidad usando la conexión USB, el LED de Batería indica el estado. Cuando no está conectado, el LED NO indica el estado de electricidad. Una LED ROJA indica que el dispositivo está cargando.

**AVISO:** El BoomBoom 250 se puede recargar mientras está reproduciendo sonido. Compruebe que el enchufe de USB esté correctamente conectado a la fuente necesaria antes de que se empiece a reproducir sonido, para evitar que haya que volver a encender el aparato.

**NB:** El máximo tiempo útil de la batería se habrá desarrollado después de más o menos 10 ciclos de recarga.

## ENCENDER EL BOOMBOOM 250

Pulse el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO (C) durante 4 segundos hasta que se oye un sonido creciente. Ahora el BoomBoom 250 está en modo de stand-by. La función de Bluetooth está activada y el LED de estado parpadea rápidamente en azul.

## VINCULAR POR BLUETOOTH

- Busca la función de Bluetooth en tu Smartphone / dispositivo de audio y actívalo. Selecciona la opción "Buscar un dispositivo" para buscar la señal Bluetooth.
- Después de que el aparato está encendido, espere unos 3 segundos. El LED azul parpadea.
- Encuentra 'BoomBoom 250' en las opciones listadas en tu Smartphone / dispositivo de audio. Selecciona 'BoomBoom 250' para vincular el BoomBoom 250.

**AVISO:** El emparejamiento se ha realizado con éxito cuando el LED resplandece constantemente en azul.

- Entra en la sección de música de tu dispositivo, pulsa REPRODUCIR y ¡ESCUCHA tu música!

**AVISO:** Pulse el botón VINCULAR si la unidad está emparejada y el que desea asociar a otro dispositivo.

# REPRODUCIR MÚSICA

- Enciende el BoomBoom 250 y establece la conexión con el dispositivo deseado.
- Inicia la reproducción de la música en este dispositivo. La música reproducida se escucha automáticamente a través del BoomBoom 250.

AVISO: Algunos dispositivos requieren que se eliga el medio de reproducción. Selecciona "BoomMoom 250" como medio de reproducción en el menú.

- Para controlar el volumen durante la reproducción, pulsa brevemente "+" o "-" en el botón de volumen (D).
- Para escuchar la canción siguiente o anterior en la lista de reproducción activada en el dispositivo acoplado, pulsa ">>" o "<<" del botón de elección de títulos (D) durante 3 o 4 segundos.
- Para interrumpir la reproducción, pulsa brevemente el botón multifuncional(F).
- Para seguir con la reproducción, pulsa el botón multifuncional(F) otra vez.

## FUNCIÓN SPEAKERPHONE

### ***Responder llamadas***

(Tiene que estar vinculado por Bluetooth)

Pulsa el botón de llamadas entrantes desde tu Smartphone para responder. Escucha al interlocutor por los altavoces del BoomBoom 250 y habla a través del micrófono incorporado (E).

### ***Iniciar una llamada***

Los botones del BoomBoom 250 también le permiten hacer una llamada. Pulsa el botón multifuncional (F) durante ca. 3-4 segundos para iniciar una llamada.

NB: Dependiente del modelo del móvil acoplado, se marca el primer número en la lista de números de teléfono o el último número que fue llamado desde este móvil.

### ***Terminar una llamada***

Para terminar una llamada, pulse el botón multifuncional (F).

## ***Rechazar una llamada entrante***

Para rechazar una llamada entrante, pulse el botón multifuncional (F) durante 2-3 segundos. Se emite una serie de sonidos breves indicando que la llamada fue rechazada.

NB: Todas las funciones de teléfono del BoomBoom 250 se pueden usar al mismo tiempo que el BoomBoom 250 está reproduciendo música guardada en el teléfono. El volumen de la música se baja cuando entra una llamada o cuando se inicia una llamada. Después de la llamada, el BoomBoom 250 sigue automáticamente con la reproducción.

## **LINE-IN**

Con el cable Line-In suministrado el BoomBoom 250 se puede emplear para escuchar la música guardada en un reproductor MP3 o otras fuentes de audio.

a) Conecta el cable Line-In con la entrada de auriculares del dispositivo y la entrada de Line-In (B) con el BoomBoom 250. El LED de estado resplandece en blanco.

- b) Inicia la reproducción de la música en el dispositivo móvil. La música reproducida se escucha automáticamente a través del BoomBoom 250.

c) Para controlar el volumen durante la reproducción, pulsa brevemente "+" o "-" en el botón de volumen (D).

## **APAGAR EL BOOMBOOM 250**

Pulsa el botón de ENCENDIDO/APAGADO ca. 3 segundos. El BoomBoom 250 se apaga.

# CUIDADO, MANTENIMIENTO Y PRECAUCIONES

- Aunque el aparato es impermeable si el cierre se ha ajustado correctamente, no ha sido diseñado para su uso debajo del agua. Por lo tanto, no sumerjas el dispositivo en el agua de forma intencionada.
- Si el dispositivo está húmedo o se encuentra en un ambiente húmedo, NO apliques fuerza sobre la superficie del aparato.
- NUNCA utilices o guardes el dispositivo en lugares con altas temperaturas.
- EVITA la exposición directa a la luz solar y a los campos magnéticos.
- NUNCA lo limpies con un material graso de limpieza o productos químicos.
- Después de usarlo en agua salada o la piscina, limpia el dispositivo con agua del grifo.
- Utiliza la batería recargable interna como fuente de energía cuando uses el dispositivo en movilidad, y conecta el dispositivo para recargar con el cable USB a un ordenador o con el adaptador AC/USB a un enchufe de corriente.
- Cuando la batería está casi agotada, se pueden producir ruidos y distorsión del sonido.
- No quites la batería incorporada. No quites la parrilla.

## PREGUNTAS FRECUENTES

**No puedo acoplar el BoomBoom 250.**

Fíjese en lo siguiente:

1. Asegúrese que el adaptador de red está enchufado y/o que la pila está cargada.
2. Asegúrese que la función Bluetooth del teléfono móvil está encendida (vease las instrucciones del móvil).
3. Encárgese que la distancia entre el teléfono móvil y el BoomBoom 250 no está más grande que 10 metros y que no se encuentran obstáculos grandes entre los dos dispositivos.

¿Tiene más o otras preguntas? Visite [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

## Generales

Alimentación	100-240VAC 5V 2000mA
Bluetooth – frecuencia	2.402-2.480GHz
Bluetooth - versión	Bluetooth4.0, Class 2
Perfiles Bluetooth compatibles	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Códec compatibles	SBC (subband codec)
Soporte par múltiple	no
Alcance	Hasta 10 metros con clase 2 bron. Hasta 30 metros con clase 1 bron.
Tipo de batería	Litio Ion
- Potencia	2000mAh
- Voltaje	3,7 V
- Tiempo de carga	Adaptador de alimentación: 2 - 2,5 horas más de 10 horas con carga completa con un 50% de volumen
-Tiempo de funcionamiento	3.5mm jack estéreo
Entrada de audio	-5°C ~ +40°C
Temperatura de funcionamiento	-10°C ~ +55°C
Temperatura de almacenamiento	IP65
Valor IP	BoomBoom 250 y fuente de audio responder llamada, finalizar llamada, comience última llamada
Funcionamiento	Volume+, Volume-, encendido ON/OFF
Funciones de teléfono	440 gramos
Funciones de audio	151 mm x 62 mm x 67 mm
Peso	6 x 2.2mm
Dimensiones	-42 ±2 db
<b>Micrófono</b>	Dirección omnidireccional
Unidad de micrófono	Impedancia ≤ 2,2 Kohm
Sensibilidad	Frecuencia 80Hz-10,000Hz
Dirección	
Impedancia	
Frecuencia	
<b>Altavoces</b>	
Altavoces	2 altavoces
Diámetro del altavoz	40 mm
Impedancia	4ohms
Distorsión total armónica	Max 10% en 4ohm/2.5W
Potencia salida (RMS)	5W (2 x 2.5W)
Potencia salida (PMPO)	6W (2 x 3W)
Señal/ruido	70db +/- 3dB
Frecuencia	80Hz-19,000Hz

Las especificaciones podrán ser modificadas previo aviso.





## Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no

seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

## DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL

Marmitek es una marca registrada de Pattitude BV.

BoomBoom 250™ es una marca registrada de Marmitek BV. Todos los derechos reservados.

En la realización de este manual se ha puesto el máximo cuidado para asegurar la exactitud de la información que en él aparece. Marmitek no se responsabiliza de los posibles errores de impresión o copia.

Propiedades intelectuales y todos los demás derechos de propiedad al contenido (incluso pero no limitado a números de modelos, software, audio, video, texto y fotos) pertenecen a Marmitek BV. Cada uso del contenido, cada distribución, reproducción, cambio, publicación y envío sin previo aviso en forma escrita por Marmitek es estrictamente prohibido. Todos los derechos de propiedad intelectual y otros derechos de propiedad son aplicables a todas las reproducciones.

Los nombres de otras empresas y productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. La mención de productos de terceras partes tiene únicamente propósitos informativos y no constituye aprobación ni recomendación. Marmitek declina toda responsabilidad referente al uso o el funcionamiento de estos productos.

MARMITEK BV - PO BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN  
PAÍSES BAJOS



# PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Al fine di prevenire danni al vostro udito, vi consigliamo di evitare di usare la cuffia ad un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
- Non aprire mai il prodotto: L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Riparazioni o modifiche devono essere effettuate esclusivamente da parte di personale esperto.
- La batteria ricaricabile integrata non è intercambiabile. Non rimuovere o sostituire la batteria. Disfarsi dell'apparecchio nel modo prescritto. Non smaltire il dispositivo insieme ai rifiuti domestici e non gettarlo al fuoco.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta. Non utilizzare mai un alimentatore danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.
- Scollegare l'adattatore di alimentazione CA/CC dalla presa di corrente quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

# INDICE

PRECAUZIONI DI SICUREZZA.....	43
INDICE.....	44
CONTENUTO DEL KIT.....	44
INTRODUZIONE.....	45
FUNZIONALITÀ & COMANDO.....	45
RICARICA & CONNESSIONE USB.....	46
ACCENDERE IL BOOMBOOM 250.....	46
ACCOPIARE (PAIRING)/COLLEGARE con BLUETOOTH.....	46
RIPRODURRE MUSICA.....	47
FUNZIONALITÀ ALTOPARLANTE PER CELLULARI.....	47
Rispondere una chiamata.....	47
Avviare una chiamata.....	47
Terminare una chiamata.....	48
Rifiutare una chiamata in entrata.....	48
LINE-IN.....	48
SPEGNERE IL BOOMBOOM 250.....	48
CURA, MANUTENZIONE & MISURE PREVENTIVE.....	49
DOMANDE FREQUENTI.....	49
DATI TECNICI.....	50
DIRITTI D'AUTORE.....	51

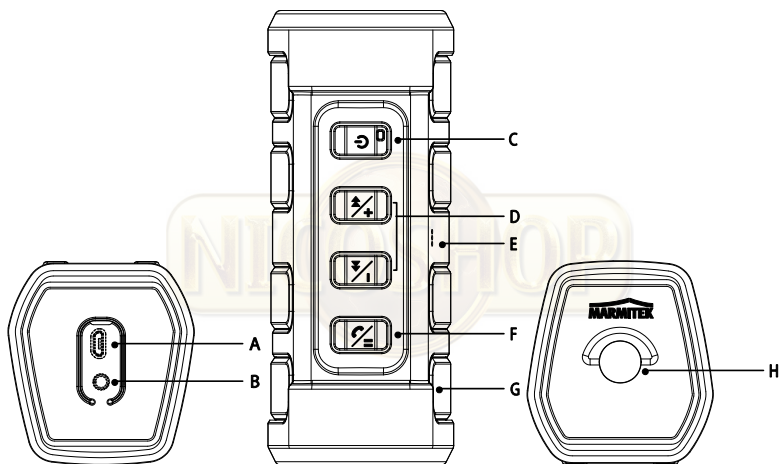
## CONTENUTO DEL KIT

- 1 x BoomBoom 250
- 1 x cavo USB
- 1 x adattore USB-c.a. (per l'uso con cavo USB)
- 1 x istruzioni in inglese, tedesco, francese, spagnolo, italiano, olandese.

# INTRODUZIONE

Il BoomBoom 250 di Marmitek è un sistema audio portatile eccezionale che combina la tecnologia Bluetooth con una batteria agli ioni di litio & impermeabilità. Il risultato è un sistema di altoparlanti senza fili di ampia portata antiurto, impermeabile, ricaricabile. Può fare tutto; dallo streaming e suonare musica dal vostro smartphone o apparecchio audio Bluetooth, fino a rispondere le vostre chiamate tramite un altoparlante integrato!

## FUNZIONALITÀ & COMANDO



- a) Presa di ricarica Micro USB
- b) Presa Line-in
- c) Tasto di accensione con LED di stato, a due colori
- d) Regolazione di volume + selezione brani
- e) Microfono
- f) Tasto multifunzionale
- g) Altoparlante
- h) Anello di montaggio in metallo

## RICARICA & CONNESSIONE USB

- Caricare la batteria ricaricabile collegando il cavo USB (fornito in dotazione) al vostro computer O all'adattatore di alimentazione USB-a-c.a. (fornito in dotazione) e una presa di corrente.
- Se collegato ad una sorgente di corrente via la connessione USB, il LED della batteria indica lo stato della corrente. Se non collegato, il LED non indica lo stato di corrente. Un LED rosso indica che il dispositivo è ricaricato.

COMMENTO: si può ricaricare il BoomBoom 250 mentre si suona l'audio. Assicurarsi che la spina USB si trovi nell'apposita sorgente di energia prima di avviare la riproduzione audio, in tal modo si previene che il dispositivo dovrà essere riacceso.

NB: si raggiunge la massima durata di esercizio della batteria dopo circa 10 cicli di ricarica.

## ACCENDERE IL BOOMBOOM 250

Premere il tasto di accensione (C) durante 4 secondi finché suoni un segnale acustico. Ora il BoomBoom 250 è stato acceso e si trova nel modo di attesa (standby). Adesso è attiva la funzionalità Bluetooth e il LED di stato lampeggia velocemente di blu.

## ACCOPIARE (PAIRING)/COLLEGARE con BLUETOOTH

- Andare alla sezione Bluetooth dello smartphone/ apparecchio audio e attivarla. Scegliere l'opzione 'Cercare un apparecchio' per cercare il segnale Bluetooth.
- Dopo che l'apparecchio è acceso, attendere circa 3 secondi. Il LED blu inizia a lampeggiare.
- Cercare 'BoomBoom 250' come opzione sullo smartphone/apparecchio audio. Scegliere 'BoomBoom 250' per accoppiarlo al BoomBoom 250.

*NOTA: per indicare l'accoppiamento riuscito, il LED blu lampeggiante sul pannello superiore ora rimane acceso continuamente.*

- Andare alla sezione di musica sull'apparecchio, premere SUONARE ed ascoltare la musica!

*NOTA: Premere il tasto di accensione (C) se l'unità è abbinato e si desidera accoppiare a un altro dispositivo.*

# RIPRODURRE MUSICA

- Accendere il BoomBoom 250 e collegarlo al vostro dispositivo.
- Avviare la riproduzione di musica sul vostro dispositivo. Ora è possibile ascoltare automaticamente la musica riprodotta via il BoomBoom 250.

NB: per alcuni dispositivi si deve prima determinare il mezzo di riproduzione. Nel menu visualizzato selezionare "BoomBoom 250" come mezzo di riproduzione.

- E' possibile regolare il volume durante la riproduzione premendo brevemente "+" o "-" della regolazione di volume (D).
- Per andare al brano seguente o precedente della lista brani del dispositivo accoppiato, premere durante 3-4 secondi ">>" o "<<" della selezione brani (D).
- Per mettere in pausa la riproduzione, premere brevemente il tasto multifunzionale (F).
- Per riprendere la riproduzione premere di nuovo brevemente il tasto multifunzionale (F).

# FUNZIONALITÀ ALTOPARLANTE PER CELLULARI

## ***Rispondere una chiamata***

(L'unità DEVE essere accoppiata tramite Bluetooth.)

Premere il tasto per rispondere le chiamate in entrata dallo smartphone. Ascoltare il chiamante tramite gli altoparlanti BoomBoom 250 e parlare via il microfono integrato (E).

## ***Avviare una chiamata***

Con i tasti del BoomBoom 250 è anche possibile chiamare. Premere durante circa 3-4 secondi il tasto multifunzionale (F) per avviare una chiamata.

NB: dipende dal tipo del cellulare accoppiato se sarà selezionato il primo numero di telefono nella lista numeri telefonici sul cellulare accoppiato, o l'ultimo numero selezionato sul cellulare accoppiato.

### ***Terminare una chiamata***

Per terminare una chiamata premere brevemente il tasto multifunzionale (F) e la chiamata attuale è terminata.

### ***Rifiutare una chiamata in entrata***

E' possibile rifiutare una chiamata in entrata premendo per 2-3 secondi il tasto multifunzionale (F). Si sente una serie di segnali acustici e la chiamata sarà rifiutata.

NB: tutte le funzionalità di telefonia del BoomBoom 250 sono anche disponibili se si riproduce contemporaneamente musica dal cellulare accoppiato sul BoomBoom 250. Quando entra una chiamata o se si vuole effettuare una chiamata, la riproduzione di musica è automaticamente attutita. Dopo la terminazione della chiamata, il BoomBoom 250 riprende automaticamente la riproduzione.

## **LINE-IN**

Grazie al cavo Line-in fornito in dotazione è possibile utilizzare direttamente il BoomBoom 250 per ascoltare musica dal lettore MP3 o altre sorgenti audio.

- a) Collegare il cavo Line-in alla presa cuffie del vostro dispositivo e la presa Line-in (B) al BoomBoom 250. Ora il LED di stato è bianco.
- b) Avviare la riproduzione di musica sul vostro dispositivo mobile. Ora è possibile ascoltare automaticamente la musica riprodotta via il BoomBoom 250.
- c) E' possibile regolare il volume durante la riproduzione premendo brevemente "+" o "-" della regolazione di volume (D).

## **SPEGNERE IL BOOMBOOM 250**

Tenere premuto il tasto di accensione (C) durante circa tre secondi. Ora il BoomBoom 250 è stato spento.



# CURA, MANUTENZIONE & MISURE PREVENTIVE

- Benché l'apparecchio sia impermeabile quando il dispositivo di tenuta è chiuso come si deve, questo NON è stato ideato per l'uso sotto acqua. NON immergere intenzionalmente nell'acqua l'apparecchio.
- Se l'apparecchio è umido o si trova in un ambiente umido NON esercitare forza eccessiva sulla superficie dell'apparecchio.
- 5. NON usare o immagazzinare l'apparecchio in luoghi con temperature alte.
- EVITARE l'esposizione diretta alla luce del sole e forti campi magnetici.
- Durante la pulitura NON usare detersivi o sostanze chimiche untuose.
- Dopo l'uso in acqua salata o a bordo piscina sciacquare l'apparecchio con acqua del rubinetto.
- Usare la batteria ricaricabile integrata come fonte di energia durante l'uso portatile e per caricare l'apparecchio collegare il cavo USB ad una connessione USB di un computer o tramite l'adattatore USB-a-c.a. in una presa di corrente.
- Si verificano rumori e distorsioni audio quando le batterie sono quasi scariche.
- NON rimuovere la batteria integrata. NON rimuovere la mascherina dell'altoparlante.

## DOMANDE FREQUENTI

### **Non posso collegare il mio BoomBoom 250?**

Fare attenzione al seguente:

Assicurarsi che l'adattatore di rete sia collegato e/o che la batteria sia carica.

Assicurarsi che la funzionalità Bluetooth del vostro cellulare sia attivata.

Vedere il manuale del cellulare, come riferimento.

Assicurarsi che la distanza tra il vostro cellulare e il BoomBoom 250 non sia superiore di 10 metri e che non ci si trovino grandi ostacoli.

Ancora domande che non sono state risposte qui sopra? Visitare [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

# DATI TECNICI

## Generalità

Alimentazione	100-240VAC 5V 2000mA
frequenza Bluetooth	2.402-2.480GHz
versione Bluetooth	Bluetooth4.0, Classe 2
profili Bluetooth supportati	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
codec supportato	SBC (sub band codec)
supporto per multiple pair portata	no fino a 10 metri con fonte classe 2. fino a 30 metri con fonte classe 1.
tipo batteria	agli ioni di litio
- potenza batteria	2000mAh
- voltaggio batteria	3,7V
- durata di carica	adattatore di alimentazione:2-2,5 ore +10 ore dopo la carica completa con il
- durata di esercizio	50% del volume
ingresso audio	Stereo da 3,5 mm jack
temperatura di esercizio	-5°C ~ +40°C
temperatura di immagazzinam	-10°C ~ +55°C
valore IP	IP65
comando	sul BoomBoom 250 e fonte audio
funzioni di telefono	risposta chiamata, fine chiamata, inizio ultima chiamata
funzioni audio	volume+, volume-, power ON/OFF
peso	440 grammi
dimensioni	151 mm x 62 mm x 67 mm (unità)
<b>Microfono</b>	
unità microfono	6 x 2.2mm
sensibilità	-42 ±2 db
sensibilità alla direzione	tutt'intorno
impedenza	≤ 2,2 Kohm
portata di frequenza	80Hz-10,000Hz
<b>Driver</b>	
driver	2 altoparlanti
diametro del driver	40 mm
impedenza	4ohms
distorsione armonica totale	max 10% ai 4ohm/2.5W
potenza di uscita (RMS)	5W (2 x 2.5W)
potenza di uscita (PMPO)	6W (2 x 3W)
rapporto segnale/rumore	70db +/- 3dB
portata di frequenza	80Hz-19,000Hz

Le caratteristiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.



## Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti domestici. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le specifiche strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'uomo. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

## DIRITTI D'AUTORE

Marmitek è un marchio commerciale di Pattitude BV.

BoomBoom 250™ è un marchio commerciale di Marmitek BV. Tutti i diritti riservati.

Marmitek si è impegnata perché le informazioni contenute in questo manuale fossero il più possibile precise. Marmitek declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa.

I diritti d'autore e tutti gli altri diritti di proprietà intellettuale sul contenuto (inclusi ma non limitati a numeri di modelli, software, audio, video, testi e fotografie) spettano a Marmitek BV.

È strettamente proibito ogni uso del Contenuto, incluse senza limitazioni la distribuzione, riproduzione, modifica, pubblicazione o trasmissione senza previa autorizzazione scritta da parte di Marmitek.

Tutti i diritti d'autore e altri diritti di proprietà intellettuale su tutte le riproduzioni devono essere conservati.

I nomi di altre società e prodotti qui menzionati potrebbero essere marchi delle rispettive società. La citazione di prodotti di terze parti è a solo scopo informativo e non costituisce alcun impegno o raccomandazione. Marmitek declina ogni responsabilità riguardo l'uso e le prestazioni di questi prodotti.

MARMITEK BV - PO BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – PAESI BASSI



# VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Te lang luisteren met een te hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.
- Het product nooit openmaken: de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- De ingebouwde oplaadbare batterij is niet verwisselbaar. Verwijder of vervang de batterij niet. Ontdoe u op de juiste wijze van het apparaat. Gooi de unit niet bij het afval of in het vuur.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een voedingsadapter nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.
- Haal de AC/DC voedingsadapter uit het stopcontact wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.

# INHOUDSOPGAVE

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN .....	53
INHOUDSOPGAVE .....	54
INHOUD VAN SET .....	54
INLEIDING .....	55
FUNCTIES & BEDIENING .....	55
OPLADEN & USB-AANSLUITING .....	56
DE BOOMBOOM 250 INSCHAKELEN .....	56
PAIREN / VERBINDEN MET BLUETOOTH .....	56
MUZIEK AF SPELEN .....	57
SPEAKERPHONE-FUNCTIE .....	57
Oproepen beantwoorden .....	57
Een gesprek starten .....	57
Een gesprek beëindigen .....	57
Een inkomend gesprek weigeren .....	58
LINE-IN .....	58
DE BOOMBOOM 250 UITSCHAKELEN .....	58
ZORG, ONDERHOUD & VOORZORGSMATREGELEN .....	59
VEEL GESTELDE VRAGEN .....	59
TECHNISCHE GEGEVENS .....	60
AUTEURSRECHTEN .....	61

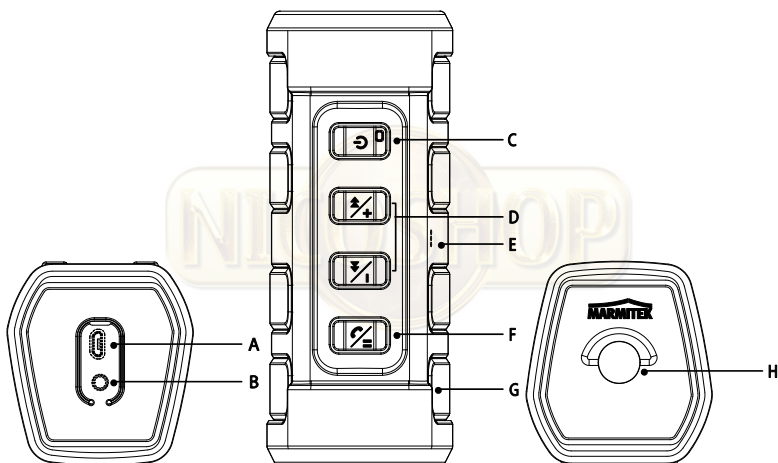
## INHOUD VAN SET

- 1 x BoomBoom 250
- 1 x USB-kabel
- 1 x USB-naar-AC voedingsadapter (voor gebruik met USB-kabel)
- 1 x instructies in Engels, Duits, Frans, Spaans, Italiaans, Nederlands.

# INLEIDING

De Marmitek BoomBoom 250 is een uniek draagbaar audiosysteem dat Bluetoothtechnologie combineert met een Lithium Ion-batterij & waterdichtheid. Het resultaat is een schokbestendig, waterdicht en oplaadbaar draadloos speakersysteem met volledig bereik. Doet alles; van streaming en muziek afspelen vanaf uw Bluetooth-smartphone of audioapparaat, tot het beantwoorden van uw oproepen via de ingebouwde luidspreker!

## FUNCTIES & BEDIENING



- a) Micro-USB-oplaadaansluiting
- b) Line-in aansluiting
- c) AAN/UIT-schakelaar met status-LED, tweekleurig
- d) Volumeregeling + titelkeuze
- e) Microfoon
- f) Multifunctionele toets
- g) Luidspreker
- h) Metalen bevestigingsring

## OPLADEN & USB-AANSLUITING

- Laad de ingebouwde oplaadbare batterij op door de (meegeleverde) USB-kabel aan te sluiten op uw computer OF op de (meegeleverde) USB-naar-AC voedingsadapter en een stopcontact.
- Bij aansluiting op een stroombron via de USB-aansluiting, geeft de Batterij LED de stroomstatus aan. Indien niet aangesloten, geeft de LED de stroomstatus NIET aan. Een RODE LED geeft aan dat het toestel wordt opgeladen.

OPMERKING: De BoomBoom 250 kan worden opgeladen tijdens het afspelen van audio. Zorg dat de USB-stekker in de gewenste stroombron zit voordat de audioweergave start, om te voorkomen dat het apparaat opnieuw moet worden opgestart.

NB: De maximale gebruiksduur van de batterij komt beschikbaar na ongeveer 10 laadcycli.

## DE BOOMBOOM 250 INSCHAKELEN

Druk de AAN/UIT-schakelaar (C) gedurende 4 seconden in totdat een oplopende toon klinkt. De BoomBoom 250 staat nu aan en in standby-modus. De Bluetooth-functie is nu actief en het status-LED knippert snel blauw.

## PAIREN / VERBINDEN MET BLUETOOTH

- Ga naar de Bluetooth-sectie op uw smartphone/audioapparaat en schakel deze in. Selecteer de optie 'Zoeken naar een apparaat' om te zoeken naar het Bluetooth-signaal.
- Nadat de stroom is ingeschakeld, wacht u ongeveer 3 seconden. De blauwe LED begint te knipperen.
- Vind 'BoomBoom 250' als keuzemogelijkheid op uw smartphone/audioapparaat. Selecteer 'BoomBoom 250' om deze te paren met de BoomBoom 250.

OPMERKING: Om succesvolle pairing aan te geven, verandert het snel knipperende blauwe LED op het bovenpaneel in constant blauw.

- Ga naar de muzieksectie op uw toestel, druk op AFSPLEEN en LUISTER naar uw muziek!

OPMERKING: Druk kort op de knop AAN / UIT knop (C) als het apparaat is gekoppeld en u wilt koppelen aan een ander apparaat.



# MUZIEK AF SPELEN

- Zet de BoomBoom 250 aan en maak verbinding met uw apparaat.
- Start het afspelen van muziek op uw apparaat. De afgespeelde muziek is nu automatisch te horen via uw BoomBoom 250.

NB: Voor sommige apparaten moet het afspeelmedium eerst worden bepaald. Selecteer in het getoonde menu "BoomBoom 250" als het afspeelmedium.

- Tijdens het afspelen kunt u het volume aanpassen door kort op de "+" of "-" te drukken op de volumeregelaar (D).
- Druk om naar het volgende of vorige nummer in de huidige afspeellijst van het gekoppelde apparaat te gaan 3-4 seconden op ">>" of "<<" op de titelkeuze (D).
- Druk om het afspelen te pauzeren kort op de multifunctionele toets (F).
- Druk om het afspelen te hervatten nogmaals kort op de multifunctionele toets (F).

# SPEAKERPHONE-FUNCTIE

## *Oproepen beantwoorden*

(MOET zijn gekoppeld via Bluetooth)

Druk op de knop om inkomende oproepen vanaf uw smartphone te beantwoorden (F). Luister naar de beller via de BoomBoom 250 luidsprekers en praat via de ingebouwde microfoon (E).

## *Een gesprek starten*

Met behulp van de knoppen van de BoomBoom 250 kunt u ook bellen. Druk circa 3-4 seconden op de multifunctionele knop (F) om een gesprek te starten.

NB: Afhankelijk van het model van de gekoppelde mobiele telefoon zal ofwel het eerste telefoonnummer in de lijst met telefoonnummers op de gekoppelde telefoon, of het laatst gekozen nummer op de gekoppelde mobiele telefoon worden gekozen.

## *Een gesprek beëindigen*

Druk om een gesprek te beëindigen kort op de multifunctionele knop (F) en het huidige gesprek wordt beëindigd.

## ***Een inkomend gesprek weigeren***

U kunt een inkomend gesprek weigeren door de multifunctionele toets (F) 2-3 seconden in te drukken. U hoort dan een korte, aflopende reeks tonen en het gesprek zal worden geweigerd.

NB: Alle telefoniefuncties van de BoomBoom 250 zijn ook beschikbaar als u tegelijkertijd vanaf de gekoppelde telefoon muziek afspeelt op de BoomBoom 250. Als een oproep binnenkomt, of wanneer u zelf wilt bellen, wordt het afspelen van muziek gedempt. Nadat het gesprek is beëindigd, hervat de BoomBoom 250 automatisch het afspelen.

## **LINE-IN**

Met de bijgeleverde line-in kabel kunt u de BoomBoom 250 direct gebruiken om muziek te beluisteren vanaf uw MP3-speler of andere audiobronnen.

- Verbind de line-in-kabel met de hoofdtelefoonaansluiting van uw apparaat en de line-in aansluiting (B) met uw BoomBoom 250. De status LED is nu effen wit.
- Start het afspelen van muziek op uw mobiele apparaat. De afgespeelde muziek wordt nu automatisch weergegeven via uw BoomBoom 250.
- Tijdens het afspelen kunt u het volume aanpassen door kort de "+" of "-" aan te raken op de volumeregelaar (D).

## **DE BOOMBOOM 250 UITSCHAKELLEN**

Houd de AAN/UIT-schakelaar (C) circa drie seconden ingedrukt. De BoomBoom 250 wordt nu uitgeschakeld.

# ZORG, ONDERHOUD & VOORZORGSMATREGELEN

1. Hoewel het apparaat waterdicht is als de afdichting naar behoren is afgesloten, is deze NIET ontworpen voor gebruik onder water. Dompel het apparaat NIET opzettelijk onder in water.
2. Oefen indien nat of in een natte omgeving GEEN buitensporige kracht uit op een oppervlak van het toestel.
3. Gebruik of bewaar het apparaat NIET op plaatsen met hoge temperatuur.
4. VERMIJD directe blootstelling aan zonlicht en sterke magnetische velden.
5. Gebruik bij reiniging GEEN vettig schoonmaakmiddel of chemische stoffen.
6. Spoel het toestel na gebruik in zout water of zwembad af met kraanwater.
7. Gebruik de ingebouwde oplaadbare batterij als stroombron tijdens mobiel gebruik en sluit om het apparaat op te laden de USB-kabel aan op een USB-aansluiting van een computer of met behulp van de AC-naar-USB snoeradapter op een stopcontact.
8. Ruis en audiovervalsing treden op als de batterijen bijna leeg zijn.
9. Verwijder de ingebouwde batterij NIET. Verwijder de grillklep NIET.

## VEEL GESTELDE VRAGEN

**Ik kan mijn BoomBoom 250 niet koppelen.**

Let u op het volgende:

1. Verzekert u er van dat de netadapter is aangesloten en/of dat de batterij is opgeladen.
2. Verzekert u er van dat de Bluetooth-functie op uw mobiele telefoon aan staat. (Bekijk de handleiding van uw mobiele telefoon ter referentie).
3. Zorg er voor dat de afstand tussen uw mobiele telefoon en de BoomBoom 250 niet groter is dan 10 meter en er geen grote obstakels tussen staan.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden?

Kijk dan op [www.marmitek.com](http://www.marmitek.com).

# TECHNISCHE GEGEVENS

## Algemeen

Voeding	100-240VAC 5V 2000mA
Bluetooth-frequentie	2.402-2.480GHz
Bluetooth-versie	Bluetooth4.0, Class 2
Ondersteunde Bluetooth profielen	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Ondersteunde codec	SBC (subband codec)
Ondersteuning multiple pair	nee
Bereik	Tot 10 meter met klasse 2 bron. Tot 30 meter met klasse 1 bron.
Batterij type	Lithium Ion
- Batterijvermogen	2000mAh
- Batterij spanning	3,7V
- Oplaadduur	Voedingsadapter: 2-2,5 uur
-Bedrijfsduur	10+ uur na volledig opladen bij een volume van 50%
Audio-ingang	3.5mm plug
Operationele temperatuur	-5°C ~ +40°C
Opslagtemperatuur	-10°C ~ +55°C
IP waarde	IP65
Bediening	op BoomBoom 250 en audiobron
Telefoonfuncties	beantwoorden, gesprek beëindigen, start laatste gesprek
Audiofuncties	Volume+, Volume-, power
Gewicht	440 gram
Afmetingen	151 mm x 62 mm x 67 mm (unit)
<b>Microfoon</b>	
Microfoon unit	6 x 2.2mm
Gevoeligheid	-42 ±2 db
Richtingsgevoeligheid	rondom
Impedantie	≤ 2,2 Kohm
Frequentieresponse	80Hz-10,000Hz
<b>Drivers</b>	
Drivers	2
Driver diameter	40 mm
Impedantie	4ohms
Totale Harmonische Vervorming	Max 10% bij 4ohm/2,5W
uitgangsvermogen (RMS)	5W (2 x 2.5W)
uitgangsvermogen (PMPO)	6W (2 x 3W)
Signaal/ruisverhouding	70db +/- 3dB
Frequentiebereik	80Hz-19,000Hz

Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande melding hiervan.



## Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

## AUTEURSRECHTEN

Marmitek is een handelsmerk van Pattitude BV.

BoomBoom 250™ is een handelsmerk van Marmitek BV. Alle rechten voorbehouden.

Deze handleiding is met uiterste zorg samengesteld. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor druk- of typefouten. Auteursrechten en alle andere eigendomsrechten op de inhoud (inclusief maar niet beperkt tot model nummers, software, audio, video, tekst en foto's) berust bij Marmitek BV. Elk gebruik van de inhoud, maar zonder beperking, distributie, reproductie, wijziging, openbaarmaking of verzending zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van Marmitek is strikt verboden. Alle auteursrechten en andere eigendomsrechten dienen te worden behouden op alle reproducties.

Andere in deze handleiding genoemde bedrijfs- of productnamen kunnen handelsmerken van de desbetreffende bedrijven zijn. Producten van andere fabrikanten worden alleen genoemd ter informatie. Dit betekent niet dat deze producten door Marmitek worden aanbevolen of door Marmitek zijn goedgekeurd. Marmitek aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid met betrekking tot de betrouwbaarheid van deze producten.

MARMITEK BV - POSTBUS 4257 - 5604 EG EINDHOVEN  
NEDERLAND



# DECLARATION OF CONFORMITY

**Hereby, Marmitek BV, declares that this BOOMBOOM 250 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:**

Directive 1999/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity

Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility  
Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment  
Commission Regulation (EC) No 278/2009 of 6 April 2009 implementing Directive 2005/32/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for no-load condition electric power consumption and average active efficiency of external power supplies

**Hiermit erklärt Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes BOOMBOOM 250 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:**

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Verordnung (EG) Nr. 278/2009 der Kommission vom 6. April 2009 zur Durchführung der Richtlinie 2005/32/EG des Europäischen Parlaments und den Bestimmungen im Hinblick auf die Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an die Leistungsaufnahme externer Netzteile bei Nulllast sowie ihre durchschnittliche Effizienz im Betrieb

**Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil BOOMBOOM 250 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives:**

Directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil, du 9 mars 1999, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité

Directive 2004/108/CE du Parlement Européen et du Conseil du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement Européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Règlement (CE) no 278/2009 de la Commission du 6 avril 2009 portant application de la directive 2005/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité hors charge et au rendement moyen en mode actif des sources d'alimentation externes

**Marmitek BV declara que este BOOMBOOM 250 cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directriz:**

Directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 1999, sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación y reconocimiento mutuo de su conformidad

Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Reglamento (CE) no 278/2009 de la Comisión de 6 de abril de 2009 por el que se desarrolla la

Directiva 2005/32/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo concerniente a los requisitos de diseño ecológico aplicables a la eficiencia media en activo de las fuentes de alimentación externas y a su consumo de energía eléctrica durante el funcionamiento en vacío



**Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il BOOMBOOM 250 è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni relative alla Direttiva :**

Direttiva 1999/5/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 1999, riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità

Direttiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio del 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Regolamento (CE) n. 278/2009 della Commissione del 6 aprile 2009 recante misure di esecuzione della direttiva 2005/32/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica a vuoto e al rendimento medio in modo attivo per gli alimentatori esterni

**Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze BOOMBOOM 250 voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijnen:**

Richtlijn 1999/5/EG van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 1999 betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit

Richtlijn 2004/108/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

Verordening (EG) Nr. 278/2009 van de Commissie van 6 april 2009 houdende tenuitvoerlegging van Richtlijn 2005/32/EG van het Europees Parlement en de Raad, wat betreft voorschriften inzake ecologisch ontwerp voor het elektrisch opgenomen vermogen van externe stroomvoorzieningen in niet-belaste toestand en de gemiddelde actieve efficiëntie van externe stroomvoorzieningen

MARMITEK BV - P.O. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN – THE NETHERLANDS

**CE1313**







  
**MARMITEK<sup>®</sup>**  
[www.marmitek.com](http://www.marmitek.com)